

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 2»

УТВЕРЖДЕНА:
на заседании кафедры
Протокол №8 от 28 марта 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ МАГИСТРАНТОВ»

Направление: 38.04.01 Экономика

МВА: Экономика и управление в международном бизнесе

Квалификация: Магистр

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Болдаков Павел
Иннокентьевич
Дата подписания: 27.05.2025

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Арипова Дарья Андреевна
Дата подписания: 27.05.2025

Год набора – 2025

Иркутск, 2025 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык для магистрантов» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК-4.2	Способен применять навыки современных коммуникативных технологий в процессе профессионального взаимодействия	Знать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях профессионального взаимодействия. Уметь ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области; излагать свою точку зрения в дискуссиях на профессиональные темы, в том числе применяя современные коммуникативные технологии. Владеть способностью и готовностью использовать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях профессионального взаимодействия; способностью ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области, навыками отбора, обработки и систематизации информации на иностранном языке в профессиональной области.
УК-4.3	Способен осуществлять профессиональное взаимодействие на иностранных языках с использованием современных	Знать современные информационные средства для научно-технической коммуникации на иностранном языке.

	коммуникативных технологий	Уметь использовать современные информационные средства для научно-технической коммуникации на иностранном языке. Владеть современными информационными средствами для научно-технической коммуникации на иностранном языке.
УК-4.4	Владеет навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках для решения задач в рамках академического и профессионального взаимодействия	Знать профессиональную терминологию и речевые клише на иностранном языке для осуществления профессиональной коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках для решения задач в рамках академического и профессионального взаимодействия. Уметь использовать профессиональную терминологию на иностранном языке при решении задач академического и профессионального взаимодействия. Владеть способностью и готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранных языках на иностранных языках для решения задач в рамках академического и профессионального взаимодействия.
УК-5.1	Способен понимать и анализировать причины и социальные последствия культурного разнообразия и их влияние на языковую структуру	Знать причины и социальные последствия культурного разнообразия и их влияние на языковую структуру. Уметь понимать и анализировать причины и социальные последствия культурного разнообразия и их влияние на языковую структуру. Владеть навыками анализа причин и социальных последствий культурного разнообразия и их влияние на языковую структуру.
УК-5.2	Способен анализировать и учитывает причины и последствия разнообразия культур общества в процессе межкультурного	Знать различные исторические типы культур; механизмы межкультурного взаимодействия обществе на современном этапе, принципы соотношения

	взаимодействия	общемировых и национальных культурных процессов. Уметь объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур. Владеть навыками формирования психологически-безопасной среды в профессиональной деятельности; навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.
УК-5.3	Способен к формированию и развитию межкультурного взаимодействия, толерантному восприятию социальных, этнических и языковых различий	Знать факторы культурного, ментального и социального разнообразия стран и формы их проявления. Уметь распознать формы культурной идентичности и бережно относиться к культурному наследию и традициям. Владеть навыками толерантного восприятия кросс-культурного разнообразия.

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык для магистрантов» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Производственная практика: научно-исследовательская работа (научно-исследовательский семинар)»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 3 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)			
	Всего	Семестр № 1	Семестр № 2	Семестр № 3
Общая трудоемкость дисциплины	108	36	36	36
Аудиторные занятия, в том числе:	39	13	13	13
лекции	0	0	0	0
лабораторные работы	0	0	0	0

практические/семинарские занятия	39	13	13	13
Контактная работа, в том числе	0	0	0	0
в форме работы в электронной информационной образовательной среде	0	0	0	0
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование)	69	23	23	23
Трудоемкость промежуточной аттестации	0	0	0	0
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Зачет	Зачет	Зачет	Зачет

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Раздел 1. Иностранный язык – язык научного и делового международного общения	1				1, 2, 3, 4	13	1, 2, 4	19	Реферат
2	Раздел 1. Иностранный язык – язык научного и делового международного общения							1, 2, 4		Устный опрос
3	Зачётное занятие по разделу 1.	2						3	4	Отчет
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						13		23	

Семестр № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час	№	Кол. Час	№	Кол. Час	№	Кол. Час	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Раздел 2. Деловая письменная и устная коммуникация	1				1, 2	12	1, 2, 4	19	Доклад
2	Зачётное занятие по разделу 2.	2				3	1	3	4	Отчет
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						13		23	

Семестр № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Раздел 3. Карьера. Научное исследование магистранта	1				1, 2	12	1, 3, 4	19	Доклад
2	Зачётное занятие по разделу 3.	2				3	1	2	4	Отчет
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						13		23	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Раздел 1. Иностранный язык – язык научного и делового международного общения	Тема 1. Деловые мероприятия. Тема 2. Подготовка к международной научной конференции.
2	Раздел 1. Иностранный язык – язык научного и делового международного общения	Тема 3. Поездка на международную конференцию
3	Зачётное занятие по разделу 1.	

Семестр № 2

№	Тема	Краткое содержание
1	Раздел 2. Деловая письменная и устная коммуникация	Тема 1. Средства связи в науке и бизнесеТема 2. Техника ведения дискуссий и дебатов
2	Зачётное занятие по разделу 2.	

Семестр № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Раздел 3. Карьера. Научное исследование магистранта	Тема 1. Образование и карьера Тема 2. Проблема магистерского исследования и её современное состояние
2	Зачётное занятие по разделу 3.	

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Деловые мероприятия	4
2	Подготовка к международной научной конференции	4
3	Поездка на международную конференцию	3
4	Зачётное занятие по разделу 1	2

Семестр № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Средства связи в науке и бизнесе	6
2	Техника ведения дискуссий и дебатов	6
3	Зачётное занятие по разделу 2.	1

Семестр № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Образование и карьера	6
2	Проблема магистерского исследования и её современное состояние	6
3	Зачётное занятие по разделу 3	1

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение переводов	2
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов	4
3	Подготовка к зачёту	4
4	Подготовка к практическим занятиям	13

Семестр № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение переводов	2
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов	4
3	Подготовка к зачёту	4
4	Подготовка к практическим занятиям	13

Семестр № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение переводов	2
2	Подготовка к зачёту	4
3	Подготовка к практическим занятиям	13
4	Подготовка презентаций	4

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: В ходе проведения практических занятий используются следующие интерактивные методы обучения: круглый стол, дискуссия, дебаты, ролевая игра, case-study, проектное обучение, метод мозгового штурма.

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Н.Р. Кириченко. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 25 с.
<https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=269437>

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

1. Методические указания для организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык для магистрантов» / сост.: Н.Р. Кириченко. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 16 с. <https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=269437>
2. Lern deutsch selbständig [Электронный ресурс] : методические указания для самостоятельной работы по иностранному языку / Иркут. нац. исслед. техн. ун-т, Ин-т лингвистики и межкультур. коммуникации, 2018. - 42 с.

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Отчет

Описание процедуры.

По завершении I, II и III семестров проводится промежуточный и итоговый контроль в форме комплексного зачета для проверки уровня сформированности заявленных компетенций.

Критерии оценивания.

Зачтено: в аннотации точно и грамотно (с лексической и грамматической точек зрения) изложены проблемы, представленные в статье. Соблюдена структура, формат и стиль информативной аннотации. Допускается 1-3 недочета в одном или в нескольких аспектах. Незачтено: аннотация не соответствует 1 критерию и/или содержит 4 и более недочётов в одном или в нескольких аспектах.

6.1.2 семестр 1 | Устный опрос

Описание процедуры.

ТК-3 проводится в форме подготовленного монологического высказывания на тему «Техника ведения дискуссий и дебатов».

Критерии оценивания.

Отлично: объем высказывания 15-20 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 10-12 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 10 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.3 семестр 1 | Реферат

Описание процедуры.

ТК-1: Описание процедуры реферирования: Студент самостоятельно подбирает информацию на тему в иноязычных периодических изданиях (общий объем не менее 8000 печатных знаков) и выполняет письменное реферирование статьи/статей.

Описание процедуры аннотирования: Студент составляет две письменные аннотации на иностранном языке на статьи, связанные с темой его исследования (возможно составление аннотации на собственную статью студента), определяет и прописывает ключевые слова статей.

ТК-4 представляет собой перевод с иностранного языка на русский текста академического содержания средней трудности объемом 1200 печатных знаков. В ходе работы обучающимся разрешается пользоваться любыми словарями и справочниками.

Критерии оценивания.

ТК-1. Зачтено: в реферировании точно и грамотно (с лексической и грамматической точек зрения) изложены проблемы, представленные в статье. Соблюдена структура, формат и стиль реферирования. Допускается 1-4 недочета в одном или в нескольких аспектах.
Не зачтено: реферирование не соответствует 1 критерию и/или содержит 5 и более недочётов в одном или в нескольких аспектах.

ТК-4. Зачтено: Адекватный перевод иностранного текста с правильным выбором значения слов/терминов, правильным переводом грамматических и лексических конструкций. Допускаются небольшие неточности.
Не зачтено: Отсутствие адекватности перевода, неправильный выбор значений слов/терминов, неверный перевод грамматических и лексических конструкций, искажение смысла оригинала.

6.1.4 семестр 2 | Отчет

Описание процедуры.

По завершении I, II и III семестров проводится промежуточный и итоговый контроль в форме комплексного зачета для проверки уровня сформированности заявленных компетенций.

Критерии оценивания.

Зачтено: в аннотации точно и грамотно (с лексической и грамматической точек зрения) изложены проблемы, представленные в статье. Соблюдена структура, формат и стиль информативной аннотации. Допускается 1-3 недочета в одном или в нескольких аспектах.
Незачтено: аннотация не соответствует 1 критерию и/или содержит 4 и более недочётов в одном или в нескольких аспектах.

6.1.5 семестр 2 | Доклад

Описание процедуры.

ТК-2 проводится в форме составления делового письма для выражения различных коммуникативных намерений (письмо-запрос, письмо-благодарность, письмо-приглашение и т.п.).

ТК-5: На первом этапе студент самостоятельно выбирает тему доклада, связанную с темой его научного исследования. Затем студент систематизирует информацию по выбранной проблеме в соответствии со следующим планом:

- 1) Причины возникновения проблемы / интереса к заявленной теме
- 2) Современное состояние и прогнозы на будущее
- 3) Способы решения проблемы.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция обучающегося.

На втором этапе магистрант выступает перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты должны быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления студент должен быть готов ответить на вопросы аудитории по теме доклада.

Критерии оценивания.

ТК-2. Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

ТК-5. Выполнение доклада оценивается по шкале «зачтено – не зачтено». Оценка «зачтено» ставится, если магистрант подготовил письменный отчет по проекту, представил логичный, грамотный доклад, сопровождающийся презентацией, адекватно реагировал на вопросы аудитории.

Оценка «не зачтено» ставится, если нет письменного отчета, доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

6.1.6 семестр 3 | Отчет

Описание процедуры.

По завершении I, II и III семестров проводится промежуточный и итоговый контроль в форме комплексного зачета для проверки уровня сформированности заявленных компетенций.

Критерии оценивания.

Зачтено: в аннотации точно и грамотно (с лексической и грамматической точек зрения) изложены проблемы, представленные в статье. Соблюдена структура, формат и стиль информативной аннотации. Допускается 1-3 недочета в одном или в нескольких аспектах. Незачтено: аннотация не соответствует 1 критерию и/или содержит 4 и более недочётов в одном или в нескольких аспектах.

6.1.7 семестр 3 | Доклад

Описание процедуры.

ТК-2 проводится в форме составления делового письма для выражения различных коммуникативных намерений (письмо-запрос, письмо-благодарность, письмо-приглашение и т.п.).

ТК-5: На первом этапе студент самостоятельно выбирает тему доклада, связанную с темой его научного исследования. Затем студент систематизирует информацию по выбранной проблеме в соответствии со следующим планом:

- 1) Причины возникновения проблемы / интереса к заявленной теме
- 2) Современное состояние и прогнозы на будущее
- 3) Способы решения проблемы.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция

обучающегося.

На втором этапе магистрант выступает перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты должны быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления студент должен быть готов ответить на вопросы аудитории по теме доклада.

Критерии оценивания.

ТК-2. Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

ТК-5. Выполнение доклада оценивается по шкале «зачтено – не зачтено». Оценка «зачтено» ставится, если магистрант подготовил письменный отчет по проекту, представил логичный, грамотный доклад, сопровождающийся презентацией, адекватно реагировал на вопросы аудитории.

Оценка «не зачтено» ставится, если нет письменного отчета, доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК-4.2	Знает языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях профессионального взаимодействия. Умеет ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области; излагать свою точку зрения в дискуссиях на профессиональные темы, в том числе применяя современные коммуникативные технологии.	Устный опрос

	Владеет способностью и готовностью использовать языковые средства иностранного языка для достижения коммуникативных целей в ситуациях профессионального взаимодействия; способностью ориентироваться в полном спектре научных проблем профессиональной области, навыками отбора, обработки и систематизации информации на иностранном языке в профессиональной области.	
УК-4.3	Знает современные информационные средства для научно-технической коммуникации на иностранном языке. Умеет использовать современные информационные средства для научно-технической коммуникации на иностранном языке. Владеет современными информационными средствами для научно-технической коммуникации на иностранном языке.	Доклад
УК-4.4	Знает профессиональную терминологию и речевые клише на иностранном языке для осуществления профессиональной коммуникации в устной и письменной формах на иностранных языках для решения задач в рамках академического и профессионального взаимодействия. Умеет использовать профессиональную терминологию на иностранном языке при решении задач академического и профессионального взаимодействия. Владеет способностью и готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на иностранных языках на иностранных языках для решения задач в рамках академического и профессионального взаимодействия.	Перевод академического текста
УК-5.1	Знает причины и социальные последствия культурного разнообразия и их влияние на языковую структуру. Умеет понимать и анализировать причины и социальные последствия культурного разнообразия и их влияние на	Устный опрос

	языковую структуру. Владеет навыками анализа причин и социальных последствий культурного разнообразия и их влияние на языковую структуру.	
УК-5.2	Знает различные исторические типы культур; механизмы межкультурного взаимодействия обществе на современном этапе, принципы соотношения общемировых и национальных культурных процессов. Умеет объяснить феномен культуры, её роль в человеческой жизнедеятельности; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур. Владеет навыками формирования психологически-безопасной среды в профессиональной деятельности; навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.	Устный опрос
УК-5.3	Знает факторы культурного, ментального и социального разнообразия стран и формы их проявления. Умеет распознать формы культурной идентичности и бережно относиться к культурному наследию и традициям. Владеет навыками толерантного восприятия кросс-культурного разнообразия.	Устный опрос

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

По завершении I, II и III семестров проводится промежуточный и итоговый контроль в форме комплексного зачета для проверки уровня сформированности заявленных компетенций.

Пример задания:

а) Английский язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Prepare a short report about one of the famous scientists in the field of economics or management. Be ready to speak on this topic during 5-7 minutes and answer the listeners'

questions.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Prepare a dialogue with the partner that can occur in this situation:

Your boss is going to organize a business event among retail company staff; you are asked to choose the most suitable type of business meeting; discuss this situation.

3. Примерное задание для составления презентации:

You are going to make a speech on the results of your master's research. Prepare a presentation for the speech. Do not forget about the rules of making scientific presentations.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Write an abstract to an article about issues in economics or management (1000-1200 printed characters). It must include the following aspects: topicality and relevance; subject and aim; methods and experimental principles; results and practical significance; inferences and recommendations.

б) Немецкий язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Erstellen Sie einen kurzen Bericht über einen der berühmten Wissenschaftler auf dem Gebiet der Wirtschaft oder des Managements. Sprechen Sie im Laufe von 5-7 Minuten zu diesem Thema und beantworten Sie die Fragen der Zuhörer.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Bereiten Sie einen Dialog mit dem Partner vor, der in der Situation passieren kann:

Ihr Chef wird eine Geschäftsveranstaltung unter den Mitarbeitern des Einzelhandelsunternehmens organisieren; Sie werden gebeten, die am besten geeignete Art des Geschäftstreffens auszuwählen. Diskutieren Sie diese Situation.

3. Примерное задание для составления презентации:

Sie werden eine Rede über die Ergebnisse der Forschung Ihres Meisters halten. Erstellen Sie eine Präsentation für die Rede. Vergessen Sie die Regeln für wissenschaftliche Präsentationen nicht.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Schreiben Sie eine Zusammenfassung eines Artikels über die aktuellen Themen in der Wirtschaft oder im Management (1000-1200 gedruckte Zeichen). Sie muss folgende Aspekte umfassen: Aktualität und Relevanz; Gegenstand und Ziel; Methoden und experimentelle Grundsätze; Ergebnisse und praktische Bedeutung; Schlussfolgerungen und Empfehlungen.

в) Русский язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Подготовьте небольшой доклад о известном ученом в области экономики или менеджмента. Будьте готовы говорить в течение 5-7 минут, а затем ответить на вопросы аудитории.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Подготовьте диалог, который мог бы прозвучать в следующей ситуации:

Ваш начальник собирается организовать деловое мероприятие среди персонала торгово-розничной компании; Вам предлагается выбрать наиболее подходящий тип деловой встречи. Обсудите эту ситуацию с Вашим руководителем.

3. Примерное задание для составления презентации:

Вы собираетесь выступить с докладом по результатам Вашего магистерского исследования. Подготовьте презентацию к Вашему докладу. Помните о требованиях к подготовке научной презентации.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Выполните реферирование (1000-1200 печатных знаков) самостоятельно выбранной статьи, посвященной актуальным вопросам в области экономики и менеджмента. Кратко опишите актуальность исследования, цели и задачи, методы и условия эксперимента, результаты и практическую значимость, вывода и рекомендации.

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Монологическое высказывание: соблюден регламент выступления (5-7 минут); тема раскрыта достаточно полно; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребляется активный словарный запас; допускаются: некоторое нарушение логики изложения, 3-4 лексические ошибки, 1-2 стилистические ошибки, 5-6 грамматических ошибок, 1-4 фонетические ошибки. Наблюдается адекватная реакция на вопросы аудитории. Презентация: представлена логичная, грамотная, соответствующая теме и требованиям презентация, сопровождающая монологическое высказывание. Диалогическое высказывание: объем высказывания каждого участника диалога не менее 6 предложений; реплики адекватны и логичны; допускаются: небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи; не более 3 фонетических ошибок, не более 3 лексических ошибок, не более 3 грамматических ошибок. Реферирование текста: структура, содержание и стиливое оформление в целом соответствуют требованиям; допускается 1 нарушение в стиливом оформлении и/или в логической структуре; допущено не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более 2 орфографических и пунктуационных ошибки.	стилистических ошибок, 7 и более грамматических ошибок, 5 и более фонетических ошибки. Не даются ответы на вопросы аудитории. Презентация: отсутствует или не соответствует теме доклада и/или требованиям к научной презентации. Диалогическое высказывание: объем высказывания 5 и менее предложений; отсутствует логика изложения, реплики контекстуально не адекватны; значительное количество фонетических (4 и более), лексических (4 и более) и грамматических (4 и более) ошибок, знание активной лексики менее 50%. Реферирование текста: структура, стиливое оформление и содержание не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры письменного высказывания; допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок и/или 3 и более орфографических и пунктуационных ошибок.

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

По завершении I, II и III семестров проводится промежуточный и итоговый контроль в форме комплексного зачета для проверки уровня сформированности заявленных компетенций.

Пример задания:

а) Английский язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Prepare a short report about one of the famous scientists in the field of economics or management. Be ready to speak on this topic during 5-7 minutes and answer the listeners' questions.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Prepare a dialogue with the partner that can occur in this situation:

Your boss is going to organize a business event among retail company staff; you are asked to choose the most suitable type of business meeting; discuss this situation.

3. Примерное задание для составления презентации:

You are going to make a speech on the results of your master's research. Prepare a presentation for the speech. Do not forget about the rules of making scientific presentations.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Write an abstract to an article about issues in economics or management (1000-1200 printed characters). It must include the following aspects: topicality and relevance; subject and aim; methods and experimental principles; results and practical significance; inferences and recommendations.

б) Немецкий язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Erstellen Sie einen kurzen Bericht über einen der berühmten Wissenschaftler auf dem Gebiet der Wirtschaft oder des Managements. Sprechen Sie im Laufe von 5-7 Minuten zu diesem Thema und beantworten Sie die Fragen der Zuhörer.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Bereiten Sie einen Dialog mit dem Partner vor, der in der Situation passieren kann:

Ihr Chef wird eine Geschäftsveranstaltung unter den Mitarbeitern des Einzelhandelsunternehmens organisieren; Sie werden gebeten, die am besten geeignete Art des Geschäftstreffens auszuwählen. Diskutieren Sie diese Situation.

3. Примерное задание для составления презентации:

Sie werden eine Rede über die Ergebnisse der Forschung Ihres Meisters halten. Erstellen Sie eine Präsentation für die Rede. Vergessen Sie die Regeln für wissenschaftliche Präsentationen nicht.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Schreiben Sie eine Zusammenfassung eines Artikels über die aktuellen Themen in der Wirtschaft oder im Management (1000-1200 gedruckte Zeichen). Sie muss folgende Aspekte umfassen: Aktualität und Relevanz; Gegenstand und Ziel; Methoden und experimentelle Grundsätze; Ergebnisse und praktische Bedeutung; Schlussfolgerungen und Empfehlungen.

в) Русский язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Подготовьте небольшой доклад о известном ученом в области экономики или менеджмента. Будьте готовы говорить в течение 5-7 минут, а затем ответить на вопросы аудитории.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Подготовьте диалог, который мог бы прозвучать в следующей ситуации:

Ваш начальник собирается организовать деловое мероприятие среди персонала торговой розничной компании; Вам предлагается выбрать наиболее подходящий тип деловой встречи. Обсудите эту ситуацию с Вашим руководителем.

3. Примерное задание для составления презентации:

Вы собираетесь выступить с докладом по результатам Вашего магистерского исследования. Подготовьте презентацию к Вашему докладу. Помните о требованиях к подготовке научной презентации.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Выполните реферирование (1000-1200 печатных знаков) самостоятельно выбранной статьи, посвященной актуальным вопросам в области экономики и менеджмента. Кратко опишите актуальность исследования, цели и задачи, методы и условия эксперимента, результаты и практическую значимость, выводы и рекомендации.

6.2.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Монологическое высказывание: соблюден регламент выступления (5-7 минут); тема раскрыта достаточно полно; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребляется активный словарный запас; допускаются: некоторое нарушение логики изложения, 3-4 лексические ошибки, 1-2 стилистические ошибки, 5-6 грамматических ошибок, 1-4 фонетические ошибки. Наблюдается адекватная реакция на вопросы аудитории. Презентация: представлена логичная, грамотная, соответствующая теме и требованиям презентация, сопровождающая монологическое высказывание. Диалогическое высказывание: объем высказывания каждого участника диалога не менее 6 предложений; реплики адекватны и логичны; допускаются: небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи; не более 3 фонетических ошибок, не более 3 лексических ошибок, не более 3 грамматических ошибок.	стилистических ошибок, 7 и более грамматических ошибок, 5 и более фонетических ошибки. Не даются ответы на вопросы аудитории. Презентация: отсутствует или не соответствует теме доклада и/или требованиям к научной презентации. Диалогическое высказывание: объем высказывания 5 и менее предложений; отсутствует логика изложения, реплики контекстуально не адекватны; значительное количество фонетических (4 и более), лексических (4 и более) и грамматических (4 и более) ошибок, знание активной лексики менее 50%. Реферирование текста: структура, стилевое оформление и содержание не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры письменного высказывания; допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок и/или 3 и более орфографических и пунктуационных ошибок.

Реферирование текста: структура, содержание и стилевое оформление в целом соответствуют требованиям; допускается 1 нарушение в стилевом оформлении и/или в логической структуре; допущено не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более 2 орфографических и пунктуационных ошибки.	
--	--

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

По завершении I, II и III семестров проводится промежуточный и итоговый контроль в форме комплексного зачета для проверки уровня сформированности заявленных компетенций.

Пример задания:

а) Английский язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Prepare a short report about one of the famous scientists in the field of economics or management. Be ready to speak on this topic during 5-7 minutes and answer the listeners' questions.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Prepare a dialogue with the partner that can occur in this situation:

Your boss is going to organize a business event among retail company staff; you are asked to choose the most suitable type of business meeting; discuss this situation.

3. Примерное задание для составления презентации:

You are going to make a speech on the results of your master's research. Prepare a presentation for the speech. Do not forget about the rules of making scientific presentations.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Write an abstract to an article about issues in economics or management (1000-1200 printed characters). It must include the following aspects: topicality and relevance; subject and aim; methods and experimental principles; results and practical significance; inferences and recommendations.

б) Немецкий язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Erstellen Sie einen kurzen Bericht über einen der berühmten Wissenschaftler auf dem Gebiet der Wirtschaft oder des Managements. Sprechen Sie im Laufe von 5-7 Minuten zu diesem Thema und beantworten Sie die Fragen der Zuhörer.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Bereiten Sie einen Dialog mit dem Partner vor, der in der Situation passieren kann:

Ihr Chef wird eine Geschäftsveranstaltung unter den Mitarbeitern des Einzelhandelsunternehmens organisieren; Sie werden gebeten, die am besten geeignete Art des Geschäftstreffens auszuwählen. Diskutieren Sie diese Situation.

3. Примерное задание для составления презентации:

Вы будете выступать с докладом о результатах исследования Вашего магистерского исследования. Подготовьте презентацию к Вашему докладу. Помните о требованиях к подготовке научной презентации.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Выполните реферирование (1000-1200 печатных знаков) самостоятельно выбранной статьи, посвященной актуальным вопросам в области экономики и менеджмента. Кратко опишите актуальность исследования, цели и задачи, методы и условия эксперимента, результаты и практическую значимость, выводы и рекомендации.

в) Русский язык

1. Примерное задание для составления монологических высказываний:

Подготовьте небольшой доклад о известном ученом в области экономики или менеджмента. Будьте готовы говорить в течение 5-7 минут, а затем ответить на вопросы аудитории.

2. Примерное задание для составления диалогических высказываний:

Подготовьте диалог, который мог бы прозвучать в следующей ситуации:

Ваш начальник собирается организовать деловое мероприятие среди персонала торговой компании; Вам предлагается выбрать наиболее подходящий тип деловой встречи. Обсудите эту ситуацию с Вашим руководителем.

3. Примерное задание для составления презентации:

Вы собираетесь выступить с докладом по результатам Вашего магистерского исследования. Подготовьте презентацию к Вашему докладу. Помните о требованиях к подготовке научной презентации.

4. Примерное задание по реферированию текстов:

Выполните реферирование (1000-1200 печатных знаков) самостоятельно выбранной статьи, посвященной актуальным вопросам в области экономики и менеджмента. Кратко опишите актуальность исследования, цели и задачи, методы и условия эксперимента, результаты и практическую значимость, выводы и рекомендации.

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Монологическое высказывание: соблюден регламент выступления (5-7 минут); тема раскрыта достаточно полно; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребляется активный словарный запас; допускаются: некоторое нарушение логики изложения, 3-4 лексические ошибки, 1-2 стилистические ошибки, 5-6 грамматических ошибок, 1-4 фонетические ошибки. Наблюдается адекватная реакция на вопросы аудитории. Презентация: представлена логичная,	стилистических ошибок, 7 и более грамматических ошибок, 5 и более фонетических ошибок. Не даются ответы на вопросы аудитории. Презентация: отсутствует или не соответствует теме доклада и/или требованиям к научной презентации. Диалогическое высказывание: объем высказывания 5 и менее предложений; отсутствует логика изложения, реплики контекстуально не адекватны; значительное количество фонетических (4

грамотная, соответствующая теме и требованиям презентация, сопровождающая монологическое высказывание. Диалогическое высказывание: объем высказывания каждого участника диалога не менее 6 предложений; реплики адекватны и логичны; допускаются: небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи; не более 3 фонетических ошибок, не более 3 лексических ошибок, не более 3 грамматических ошибок. Реферирование текста: структура, содержание и стиливое оформление в целом соответствуют требованиям; допускается 1 нарушение в стиливом оформлении и/или в логической структуре; допущено не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более 2 орфографических и пунктуационных ошибки.	и более), лексических (4 и более) и грамматических (4 и более) ошибок, знание активной лексики менее 50%. Реферирование текста: структура, стиливое оформление и содержание не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры письменного высказывания; допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок и/или 3 и более орфографических и пунктуационных ошибок.
--	---

7 Основная учебная литература

1. Болдаков П. И., Кириченко Н.Р. Английский язык для магистрантов. English for Science Students : учебное пособие. – Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2021. – 106 с.
2. Болдаков П. И. Английский язык для магистрантов. English for Science Students [Электронный ресурс] : учебное пособие / П. И. Болдаков, Н. Р. Кириченко, 2021. - 106 с.
3. Плисенко А. А. Иностранный язык для магистрантов (немецкий) [Электронный ресурс] : электронный курс / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, 2019
4. Зайкова И. В. English Masters Course in Economics : (английский язык для магистрантов-экономистов): учебное пособие / И. В. Зайкова, 2016. - 160.
5. Плисенко А. А. Деловой немецкий язык : учебное пособие / А. А. Плисенко, Е. В. Авдосенко, С. Скотт, 2018. - 160.
6. Аросева Т.Е. Научный стиль речи: технический профиль: Пособие по русскому языку для иностранных студентов / Т.Е. Аросева, Л.Г. Рогова, Н.Ф. Сафьянова. - Москва : Русский язык. Курсы, 2017. - 312 с.

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Колмакова О. А. Обучение иноязычному научному выступлению студентов неязыкового вуза (английский язык) : монография / О. А. Колмакова, 2018. - 155 с.
2. Колмакова О. А. Oral and written practice for science students : учебное пособие по английскому языку для магистрантов технических вузов / О. А. Колмакова, Н. А. Снопкова, 2013. - 112 с.

3. Иностранный язык для магистрантов (английский) [Электронный ресурс] /Болдаков П.И. // Электронное образование ИРНИТУ. – 2018.

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>
2. <https://e.lanbook.com/>
3. <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
4. Словарь Мультиран / Немецко-русский и русско-немецкий словарь. – Режим доступа: <https://www.multitran.ru/>
5. Словарь Duden / Толковый словарь. – Режим доступа: <https://www.duden.de>
6. Англо-русский технический словарь <https://eng-rus-technical-dict.slovaronline.com/>
7. Русско-английский технический словарь <https://rus-eng-technical-dict.slovaronline.com/>
8. Немецко-русский технический словарь <https://www.dictindustry.de/deutsch-russisch>
9. Русско-немецкий технический словарь <https://www.dictindustry.de/russisch-deutsch>

10 Профессиональные базы данных

Не предусмотрены.

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows (Подписка DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years). Сублицензионный договор №14527/МОС2957 от 18.08.16г.)
2. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации – комплект учебной мебели, рабочее место преподавателя, доска. Мультимедийное оборудование (в том числе переносное): мультимедийный проектор, экран с электроприводом, акустическая система + ПК с выходом в Internet. Комплект мебели, доска, маркер или мел. Лицензионное программное обеспечение.
2. Учебная аудитория для проведения лабораторных/практических (семинарских) занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации/ Мультимедийное оборудование (в том числе переносное): - мультимедийный проектор, экран с электроприводом, акустическая система + ПК с выходом в Internet. Комплект мебели, доска, маркер или мел. Лицензионное программное обеспечение.
3. Помещение для самостоятельной работы.